

Федеральное государственное образовательное бюджетное учреждение  
высшего образования  
**«Финансовый университет при Правительстве Российской Федерации»**  
(Финансовый университет)

**Кафедра иностранных языков и межкультурной коммуникации  
Факультета международных экономических отношений**

ОБСУЖДЕНО И ОДОБРЕНО  
На Совете Кафедры  
Кафедры иностранных языков  
и межкультурной коммуникации  
Факультета международных  
экономических отношений

Протокол от 27.01.2026 № 22

УТВЕРЖДАЮ  
Декан Факультета международных  
экономических отношений



П.С. Селезнев

«03» 02 2026г.

## УЧЕБНЫЙ ПЛАН

дополнительной общеобразовательной программы

**«Синхронный перевод (EN↔RU)»**

Требования к уровню образования слушателей	наличие общего среднего образования, уровень владения английским языком: B2–C1
Категории слушателей	все желающие
Срок обучения	трудоемкость программы (72 ак.ч.)
Форма обучения	очная, с применением дистанционных технологий обучения
Режим занятий	не более 4 академических часов в день

Программа разработана доцентом Кафедры иностранных языков и межкультурной коммуникации Факультета международных экономических отношений Ганеевой Э.Р. Занятия по программе «Синхронный перевод (EN↔RU)» проводят ведущие преподаватели Финансового университета.

№ № п/п	Наименование модуля	Трудоем- кость	В том числе				Форма контроля	
			В часах	Всего	Аудиторные занятия <sup>1</sup>			Самостоятельная работа <sup>1</sup>
					Лекции	Практи- ческие занятия		
1	2	3	4	5	6	7	8	
1	Тема 1. Стратегии синхронного перевода	17	8	-	8	9	Выполнение практических заданий и тренировочных упражнений, устный опрос	
2	Тема 2. Вероятностное прогнозирование в синхронном переводе	17	8	-	8	9	Выполнение практических заданий и тренировочных упражнений, устный опрос	
3	Тема 3. Языковая личность переводчика	17	8	-	8	9	Выполнение практических заданий и тренировочных упражнений, устный опрос	
4	Тема 4. Способы автоматизации синхронного перевода	17	8	-	8	9	Выполнение практических заданий и тренировочных упражнений, устный опрос	
5	Тема 5. Закрепление пройденного материала	4	4	-	4	-	Синхронный перевод в формате VR, устный опрос	
	Всего:	72	36	-	36	36		
	Общая трудоемкость программы:	72	36		36	36		

Заведующий Кафедрой иностранных языков  
и межкультурной коммуникации  
Факультета международных  
экономических отношений



И.И. Климова

<sup>1</sup> С применением дистанционных образовательных технологий и электронного обучения